

# آموزه‌های مشنوی مولانا

## برای انسان معاصر

محمد خواجه‌ی

سخن درباره مولانا و کتاب بی همتایش، نه در حدیان این فقیر است و نه در خور خامه تحریر، چون:

یک دهان خواهم به پهناهی فلک  
تابگوییم وصف آن رشک ملک

درباره توصیف کتاب مشنوی معنوی، که از شاهکارهای بشری الهی جهان خلقت است، گوییم: اطراء این کتاب و بیان عظمت مقام ناظمیش، آن سوی خودهای خردوران پیشین و پیشین است، بویژه این نسلی که در عصر تکنیک و تحولات شگفت دوران معاصر به سر می بردو طبعاً این امور موجب بعد و دور افتادن وی از افق معنویات می گردد.

بزرگان در تعریف این کتاب، سخن‌ها گفته‌اند و درها سفته‌اند، از جمله سید قطب الدین نیریزی که از عارفان کبار دوران صفوی است، گوید:

مشنوی دریای نور جان بود  
نظم آن پر لؤلؤ و مرجان بود

ترجمه قرآن کتاب مشنوی است  
معنی قرآن کلام مولوی است

دیگری گوید:

مشنوی مولوی معنوی  
هست قرآنی به لفظ پهلوی

ایضاً: بکرهای حجله‌های معنوی  
جلوه گر بین از دریچه مشنوی

آنچه نشنیدی زسر امر «کن»  
از جلال الدین رومی گوش کن

آنچه کلمات مولانا در مشنوی جان بخشیده،

جوهر سیال «شور»، «شناخت»

و «ایمانی» است که در کلماتش دمیله و بدانها حیات و حرکت بخشیده است؛ جوهری که به سرچشمde پرفیض وحی الهی «قرآن» اتصال یافته و مفاهیم والا خوبیش را از کلام پر ارج محمدی وام کرده است.

مشنوی شریف مولانا برخی از حکمای مسلمان تفسیر منظوم قرآن کریم دانسته‌اند؛ تفسیری که به سان منتشری پر تاللو، لایه‌های گوناگون پیچیده روان انسان را به نمایش می‌گذارد و بازیانی که بیشتر «موسیقی» است تا «كلمات» آهنگ جان شیفته‌آدمی رامی نوازد.

زبانی که مولانا برای ارتباط با مخاطبان خویش برگزینده، نه زبان خشک و پراصطلاح «فیلسوفان» است و نه صرفاً زبان پر رمز راز «عارفان»، مولانا در مشنوی خود که مشحون از آیات قرآن و احادیث نبوی است، بازیان پیامبران با انسان سخن می‌گوید و چنین است که زبانش برای همه مخاطبان، «زبانی آشناست زیرا زبان فطرت آنهاست. بنابر این، مخاطب

مولانا، تنها انسان قرن هفتم هجری نیست، بلکه به جرأت می‌توان گفت که همه انسان‌ها در همه مکان‌ها و تاهمیشه می‌توانند در هر شرایط از مخاطبان و معاصران شعر مولانا باشند.

استاد خواجه‌ی در نوشتاری که پیش روی شماست، به بازخوانی پیام و آموزه‌های مولانا برای انسان سرگشته معاصر پرداخته و با بهره‌گیری از معارف اسلامی و سخنان حکیم متأله صدرالدین شیرازی، جهان دیگر، تجسم اعمال، حکمت‌های مرگ، بقای روح، بهشت و دوزخ و مرگ اختیاری را به بحث نشسته است.

و آن جهان در جنب این جهان، چون خشخاشی است  
بر روی دریا و گلشنی است در مقابل گلخن، آنان که  
در بند این جهانند و توجهشان به محسوسات است،  
از آن جهان بی خبرند و اگر خبریابند- به قول مولی  
الموالی علی (ع)- چشم بر همزدنی در اینجا درنگ  
نمی کنند یعنی آرزوی رسیدن بدان جهان رامی کنند،  
ومانع آن زنده بودن است، لذاتنای مرگ و وصال  
محبوب را دارند چنان که مولانا گوید:

آزمودم مرگ من در زندگی است

چون بمیرم زان سپس پایندگی است

لذا، چنین صلاح دیدیم که از این موضوعات  
بسنده برایان حشر و نشر و اثبات جهان دیگر و تجسم  
اعمال کنیم، و در ضمن حکمت های مرگ و بقای  
روح و بهشت و دوزخ و مرگ اختیاری را که در  
همین خاک جهان دگری ساختن است- متذکر  
گردیم، تا هشدار و پیاره باشی باشد انسان معاصر را  
از این تار عنکبوتی، که سال هاست بر خود تبیده  
است، من الله التوفيق و عليه التکلان.

مولانا در بیان اثبات وجود جهانی دیگر گوید:

آن جهان را راهش ار پیدا شدی

کم کسی یک لحظه در اینجا بدی

ای تو نارسته از این فانی ریاط

تو چه دانی صحو و سکر و انبساط

ای که اندر چشمہ شور است جات

تو چه دانی سطح جیحون و فرات

و چون انسان معاصر- اکثرا- در این زندان  
طیعت به چهار میخ عناصر چهار گانه کشیده شده و  
فکر رهایی از این زندان به ذهنش نمی رسد، لذا هر  
چه بینایان و جهانگر دان عوالم برین از عوالم دیگر  
و اسرار آنها خبر می دهدن، به جهت نایینا شدن در  
این سیاه چال تاریک طیعت، تصدقیت سخن ایشان  
رآنمی کند و جز این ماتمکده تاریک را نمی شناسد و  
به اندیشه اش خطور نمی کند که از کجا آمده و آمدنش  
بهر چه بوده و به کجا می رودد وطنش برایش معلوم  
نیست، چنان که مولی الموالی علی (ع) فرمود: خدا  
رحمت کند کسی را که بداند از کجا آمده و در  
کجاست و به کجا می رودد. مولانا در این هنگام، این  
چنین انسانی را متذکر می گردد و بدمی گوید:

آسمانی بس بلند و پر پیا

آفتاب و ماهتاب و غیرها

در صفت ناید عجایب های آن

تو در این ظلمت چه ای در امتحان

خون خوری در چار میخ ایتلا

در میان حبس و اجنس عنا

او به حکم حال خود منکر بدی

زین رسالت معرض و کافر شدی

کاین محال است و فربی است و غرور

زانکه تصویری ندارد چشم کور

همچنانکه خلق عام اندر جهان

یکی از آن حکمت می آموزد، دیگری عرفان، سومی  
لغت و صرف و نحو، چهارمی سخنگویی  
و فصاحت، پنجمی دین و ششمی داستان آن را از  
برمی کند.

یکی به اشعار آن مثل می زند، دیگری سخن آن را  
گواه خود می آورد، یکی رامی خنداند و دیگری را  
می گریاند، خدا داند که این کتاب چه شورها در  
جهان افکنده و چه شورها را فرونشانده است. این  
کتاب دریابی است، چه بسامردم که در میان موج های  
مردم خوار آن غرق شده اند، و هرگز به ساحل  
نرسیده اند.

سخن درباره دیباچه کتاب مشوی بود، گوید: این  
کتاب مشوی معنوی، اصول اصول دین، (۱)  
در کشف اسرار و اصول (بنده به حق) و یقین است، و  
همچنین فقه اکبر و (معارف خاص بلند) الهی و شرع  
تبناک ربایی و برهان آشکار سبحانی است... از  
این کتاب نیکان می خورند و می آشامند و آزادگان  
شادی و شادکامی می نمایند، این کتاب همانند رود  
نیل است (در زمان حضرت موسی (ع)) برای صابران  
(در عشق و سلوک الهی)، آبی صاف و زلال، و برای  
فرعونیان و کافران حسرت و نکال است، همان  
گونه که خداوند درباره قرآن فرموده: بسیاری را به  
دین هدایت می کند و جمعی را هم به دین گمراه  
می کند (ایه ۲۶ سوره بقره)، این کتاب شفابخش  
دل ها و برطرف کننده اندوه ها و آشکار کننده حقایق  
قرآن و فراخی بخش روزی و نیکوکننده  
خواه است...

متأله سبزواری (حاج ملاهادی صاحب منظمه  
حکمت) که خود حکیمی الهی است و شرحی هم بر  
مشتوی دارد، در مقدمه شرحش گوید: این اسلوب  
محکم، نه، بلکه تفسیر منظوم (قرآن) و راز سر به  
مهر است، و چنان که بینی تفسیر آیات بینات و شرح  
سنن نبویات و انواری از نور قرآن است و  
ذر خشن هایی از شعاع خورشید پرتو افسان آن است  
که به حسب بهره برداری از گنجینه های قرآن، در این  
کتاب (مشوی) یعنی جامع حکمت قدیم، و بلکه  
همه اش حکمت قدیم است گردآمده است.

بنابراین، کتاب مشوی کتاب رمز و کنایه است و  
مولانا در آن بسیار موجز سخن گفته و حقایق را در  
لباس داستان ها و حکایات بیان می داشته است،  
چنان که می گوید:

گفتمش پوشیده بهتر سریار،

خود تو در ضمن حکایت گوش دار

خوشت آن باشد که سر دلبران

گفته آید در حدیث دیگران

گفت مکشوف و برهنه گوی این

آشکار ابه که پنهان ذکر دین

گفتم از عربیان شود او در عیان

نه تو مانی نه کنارت نه میان

□ هشدار خداوندو انبیا و اولیا و  
مولانا و عرفای دیگر به انسان  
معاصر در بند محسوسات و ابزار  
عظیم مادی آن است که منازل  
حیوانی دنیوی و تکنیک و صنعت  
شمار از منازل برین اخزوی باز  
ندارد و در این خاکدان زندانی نکند  
و منازلی را که باید در این جهان،  
برای آن جهان کسب کنید از دست  
بدهید.

مولانا در این آقیانوس بیکران درباره موضوعات  
بی شماری سخن گفته که واقعاً از حد شمار بیرون  
است، از خلافت محمدیه و معراج و شفاعت و  
شهادت و مراتب عبادات و فروع دین و قضاؤ قدر  
و جبر و اختیار و علم و عقل و خوف و رجا و عدل و  
ظلم و کیفر اعمال و اثبات وجود جهانی دیگر و  
عرض اعمال و حکمت های مرگ و بقای روح  
و حشر و بیشت و دوزخ و توبه و مراد و مرید و ادب  
در حضور مشایخ و سیر و سلوک و جذب و اقسام  
ریاضات و انواع مکارم اخلاق و مقامات سلوک و  
مراتب عشق و مراتب حقایق و نهایات مراتب  
سلوک، از معرفت و فنا و توحید و انواع بی شمار  
دیگر، که بیانش موجب اطمأن می شود، سخن گفته  
است، که از هر نهی از انها این موضوعات،  
جوی ها و جداول بسیار دیگر منشعب می گردند.  
مولانا حسین کاشفی سبزواری؛ دانشمند قرن  
نهم و دهم هجری، در کتاب «لب و لباب مشوی»  
بخشی از آنها را بیان داشته است.

بنابراین، مادراین راستا برآئیم که انسان معاصر  
را قادری از طیفی که کردگرد و جود ظاهری و ذهن  
و حتی بینش و روح او را فراگرفته و از جهان معنوی  
بی خبرش ساخته است برآورده و دیده اش را به روزنامه  
جهانی که قابل مقایسه با این جهان نیست و به قول  
رسول خدا (ص) مانند حلقه ای است در بیانی  
بی منتها، بازگشاییم و او را متذکر گردانیم که  
فراسوی این جهان، جهان دیگری است که بازگشت  
همه ما بدانجا خواهد بود، «الله و انا لیه راجعون»

زان جهان ابدال می گویندشان  
کاین جهان چاهی است بس تاریک و تگ  
هست بیرون عالمی بی بوی و رنگ  
هیچ در گوش کسی زایشان نرفت  
کاین طمع آمد حجاب ژرف و رفت  
اندکی جنبش بکن همچون جنین  
تا بخشندت حواس نورین  
وزجهان چون رحم بیرون روی  
از زمین در عرصه واسع شوی  
زانکه ارض الله واسع گفته اند  
عرصه ای دان کاتبیا در رفته اند  
دل نگردد تنگ از عرصه فراخ  
نخل تر آنجا نگردد خشک شاخ

سپس مولانا به بیان تجسم اعمال در روز  
رستاخیز می پردازد و در تمثیل آن، داستان لقمان  
حکیم را که با دیگر برده‌گان در خدمت خواجه بود  
بیان می‌دارد، که‌وی را بادیگر برده‌گان به با غفران  
تا میوه‌ها را جمع کنند. برده‌گان میوه‌ها را  
می خوردند و تزد خواجه، لقمان را متمهم می کردند.  
خواجه بر لقمان خشمگین شد و او را مورد عتاب  
قرار داد و زبان نکوهش بر او گشود، لقمان گفت:  
مرا امتحان کن و آب گرمی به ما بنشان و مارادر  
صغرابدون، تامعلوم شود آنها را چه کسی خورد  
است، خواجه چین کرد و آنان را پس از نوشانیدن  
آب گرم به صحرابدون، همگی در قی افتادند و آن  
آب گرم، میوه‌هارا از درونشان بیرون می آورد، ولی  
از درون لقمان آب صافی بیرون می آمد.  
مولانا این مثل را برای آشکار شدن صور اعمال  
انسان‌ها در رستاخیز بیان می دارد و می گوید:

یوم تبلی السرائر کلها  
بان منکم کامن لا یشتهی  
چون سقاماء حمیما قطعت  
حملة الاستار مما افضحت

یعنی: روزی که تمام اسرار و کارهای نهانی آشکار  
و هویدا می گردد، و رازهایی از شما فاش می شود  
که انتظار بی پرده شدن آن را نداشتید، وقتی آب  
جوشان دوزخ را آشامیدید، تمام پرده‌ها پاره شود و  
رسوایی‌ها بی پرده، ظاهر گردد.

چون همانطور که اشاره شد، خشن خلائق بر  
صور اعمالشان است، چنان که رسول خدا (ص)  
فرمود: همانطور که زندگی می کنید می میرید و  
همانطور که می میرید برانگیخته می شوید، و باز  
فرمود: مردمان بر صورت هایی محشور می شوند  
که صور خوکان و بوزنگان از آن صور، زیباتر  
است. این احادیث دلالت دارند که خشن و  
برانگیخته شدن خلائق در رستاخیز کوچک و بزرگ  
بر صور اعمال و افعال خودشان است. در قرآن کریم  
آمده است: «یوم ینفح فی الصور فتأتون افواجا»  
روزی که در صور دمیده شود و شما گروه گروه

## □ انسان معاصر - اکثر - در این زندان طبیعت به چهار میخ عناصر چهار گانه کشیده شده و فکر رهایی از این زندان به ذهن نش نمی رسد، لذا هر چه بینایان و جهانگردان عوالم برین از عوالم دیگر و اسرار آنها خبر می دهدند، به جهت نابینا شدن در این سیاه چال تاریک طبیعت، تصدیق سخن ایشان را نمی کند و جز این ماتمکده تاریک را نمی شناسد.

بیاید «آیه ۱۸ - سوره نبا» و مراد از رستاخیز کوچک  
عالیم مثال و برزخ بین مرگ و قیامت است که رسول  
خد (ص) فرمود: هر کس بمیرد قیامتش بربای می شود،  
و سپس بادمیده شدن در صور اسرافیل، آن رستاخیز  
بزرگ و خشن اکبر بربای می گردد و هر تخمی که  
کاشته اند همان بروید و از همان برخورند، چنان که  
مولانا گوید:

سیرتی کان بر وجودت غالب است  
هم بر آن تصویر حشرت واجب است  
حسن پر حرص خس مردار خوار  
صورت خوکی بود و وز شمار  
زانیان را گنده اندام نهان  
خرم خواران را بود گنددهان  
حکم آن خور است کاو غالب تراست  
چون که زربیش از مس آمد، آن زراست  
این بهار تو ز بعد برگ ریز  
هست بر هان بر وجود رستخیز  
در بهاران سبزه ها پیدا شود

هر چه خورده است این زمین رسوا شود  
بردمداز آن دهان و آن لش  
تا پدید آید ضمیر مذهبش

سپس به انسانی که در صور محسوسات این  
جهانی غرق شده و عوامل جسمانی و مواد کوئی  
آخشیجانی، چون تار عنکبوت به اطرافش تینیده  
شده، هشدار می دهد که ای انسان الهی که خداوند  
ترا معلم فرشتگان کرد و ندانست که در این خاکدان  
چه افتاده است؟ قدری از افق محسوسات فراتر آی و

از گیتی به جهان مینوی برسو!  
دزدی کن از در و مر جان جان  
ای کم از سگ از درون عارفان  
مراد مولانا از سگ در اینجا، سگ اصحاب  
کهف است که از همراهی با عارفان و مردان الهی از  
بهشتیان گشت.

گرگ ظاهر گردیوسف خود نگشت  
این حسد در فعل، از گرگان گذشت  
زانکه خشن حاسدان روز گزند  
بی گمان بر صورت گرگان کنند  
بیشه ای آمد وجود آدمی  
بر خدر شو زین وجود آدمی  
ظاهر و باطن اگر باشد یکی  
نیست کس رادر نجات او شکی

صدر المتألهین شیرازی در کتاب بی همتای  
«اسرار الایات» خود، گوید: انسان از هنگام حدوث  
و پدید آمدن، وجودش پی در پی قوی گشته و به  
واسطه حرکت جوهری و خلق جدید، در مراتب،  
وجودی، پشت سر هم سیر و حرکت می کند، جز آن  
که دنیا، مقداری از آن مراتب را، و آخرت بعد از آن  
مراتب را تابی نهایت دربردارد، تمام مراتب دنیا با  
اختلافی که در پستی و بلندی دارند نسبت به مراتب  
آخرت پست است و بی ارزش؛ بنابراین هر کسی  
دانست این نشئه دنیایی از اوایل وجود طبیعیش که  
در آن قرار گرفته است، به صورت تدریجی و مرتبه  
مرتبه، خواهد دانست که ذات و حقیقت او دائم از  
نشئه و جهان دنیوی رو به سوی نشئه و جهان دیگری  
دارد، و برای او مراتب مختلفی است که بعضی از آن  
مراتب بعد از مرتبه دیگر است، مانند منازل سفر  
الی الله که بعضی از آن منازل در دنیا، و بعضی دیگر  
در آخرت است. پس اصل ماده وجود او و همچنین  
صورت عنصری از دنیاست، و بعد از آن نباتی و  
بعدش صورت حسی اوست که تمامی از دنیاست،  
بعد این مراتب، مراتب جهان نفس و بعدش قلب  
و روح و سرو خفی و آنچه بعد از آن است. و به قول  
مولانا: آنچه اندر و هم ناید آن شوم - است که تمامی  
از آخرت است، خداوندمی فرماید: بنگر که چگونه  
بعضی شان را بر بعض دیگر برتری داده ایم؟ و  
مراتب آخرت بسی بهتر و بسی افزون تر است «آیه  
۲ - سوره اسراء».

هشدار خداوند و انبیا و اولیا و مولانا و عرفای  
دیگر به انسان معاصر در بند محسوسات و ابزار  
عظیم مادی آن است که منازل حیوانی دنیوی و  
تکنیک و صنعت شمارا از منازل بین اخروی باز  
نندارد و در این خاکدان زندانی نکدو منازلی را که  
باید در این جهان، برای آن جهان کسب کنید از دست  
بلدهید - کرده اند این تله در خاک که عنقا گیرند - و  
آن منازل، جز بعد از مرگ و برانگیخته شدن، به  
دست نمی آید، زیرا مرگ، آخرین منزل از منازل دنیا

و اولین منزل از منازل آخرت است، مولانا درباره

شوق به مرگ گوید:

چون تمبا الموت گفت ای صادقین

صادق جان را برافشانم براین

مرگ شیرین گشت و نقلم زین سرا

چون قفس هشن پریلن مرغ را

آن نفس که هست عین باغ در

مرغ می بیند گلستان و شجر

جوق مرغان از برون گرد قفس

خوش همی خوانندز آزادی قصص

مرغ راندر قفس زان سبزه زار

نه خورش مانده است و نه صبر و قرار

سر زهر سوراخ بیرون می کند

تابود کاین بنداز پا برکند

چون دل و جانت چنین بیرون رود

این نفس رادر گشایی چون بود؟

جان های بسته اندر آب و گل

چون رهنداز آب و گلها شاد دل

در هوای عشق حق رقصان شوند

همجو قرص بدر بی نقسان شوند

ای حریفان من از آنها نیستم

کز خیالاتی در این ره ایستم

فارغم از طمطراق واژ ریا

قل تعالوا گفت جانم را خدا

مردن این ساعت مرا شیرین شده است

بل هم احیاء پی من آمده است

اقتلونی یا ثقاتی لانما

ان فی قتلی حیوة دائمما

فرقتی لولم یکن دارالسکون

کم تقل انا الیه راجعون

راجع آن باشد که باز آیی به شهر

سوی وحدت آیی از تفرق دهر

پیش من این تن ندارد قیمتی

بی تن خویشم فتی ابن الفتنی

خنجر و شمشیر شدریحان من

مرگ من شد بزم نرگسدان من

هستی حیوان شد از مرگ نبات

راست آمد اقتلونی یا ثقات

چون چنین بردی است مار بعد مات

راست آمدان فی قتلی حیات

بنابراین، درباره تجسم اعمال گوییم: بدان!

تکرار اعمال و افعال انسان در این جهان و در کالبد

متتحول و متجدد، موجب پدید آمدن خویها و

صفاتی در نفس می گردد و هر کدام از آنها که بر جوهر

نفس چیره و غالب باشد، نفس در رستاخیز به همان

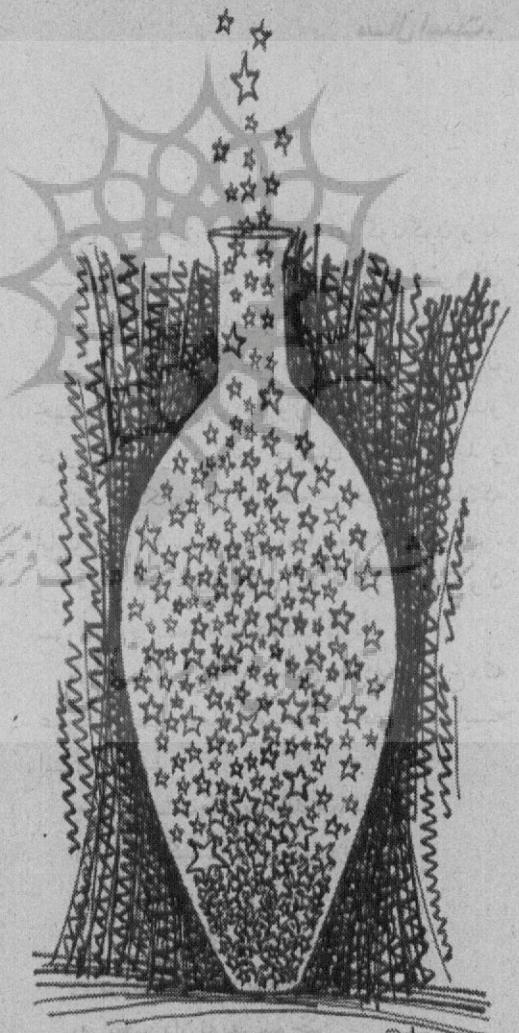
صورتی که با آن خلق و خومناسیت دارد، مصور و

مجسم خواهد شد. و شکی نیست که اعمال اشقيا-

آنان که روی از حقیقت برگردانیده و به پایین ترین

درجات سقوط کرده اند- به مقدار همت و اراده

□ تکرار اعمال و افعال انسان در این  
جهان و در کالبد متتحول و متجدد،  
موجب پدید آمدن خویها و صفاتی  
در نفس می گردد و هر کدام از آنها  
که بر جوهر نفس چیره و غالب  
باشد، نفس در رستاخیز به همان  
صورتی که با آن خلق و خو  
مناسیت دارد، مصور و مجسم  
خواهد شد.



قاصر آنان است که توان بر شدن به مقامات و مراتب  
عالی را ندارند، اینان کسانی اند که در دنیا،  
اهدافشان مقصوص بر امور حیوانی بوده است. لذا،  
بازگشتشان به برآخ حیوانی و به صورت همان  
حیواناتی که مناسیت با خلق و خوهای ایشان دارند،  
خواهد بود.  
برای این که حقیقت هر نوعی، ماده آن نوع

نیست، بلکه صورت آن نوع است که فعلیتش بدان  
صورت است، خواه آن صورت در ماده، یا بدون  
ماده باشد، ماده این جهانی باشد، یا آن جهانی. لذا،  
وقتی در استعداد و قابلیت نفس، صورت حیوانیست  
که منبعث از شقاوت است حاصل گشت و در آن  
استواری و پابرجایی یافت، یعنی از حالت عرضی  
خارج شد و تجوهر کرد و در باطن آن رسخ نمود،  
او در نهایت گردیده و در آخرت که «تبلي السرائر»  
است و آشکار شدن حقایق، بدان صورت محشور  
خواهد شد، و تناخی که قدمای گفته اند بر این معنی  
است و لا غیر، و همینطور آتش آخرت آتش خالصی  
است که پیوسته شعله و راست و سر و صورت و اندام  
 مجرم رامی سوزاند. چنان که آیات ۱۵ و ۱۶ سوره  
معارج بر این امر گواه است، آن آتش آمیخته با دود  
و ماده هیزم و فتیله و نفت و غیره نیست و قطع کننده  
اعضاست، مولانا در این باره گوید:

هر چه تو در خواب بینی نیک و بد  
روز محشر یک به یک پیدا شود  
آنچه گردی اندرين خواب جهان  
گرد دست هنگام بیداری عیان  
تا پندرای که این بد کردنی است  
اندر این خواب و تو را تعییر نیست  
بلکه این خنده بود گریه و نفیر  
روز تعییر ای ستمگر بر اسیر  
گریه و درد و غم و زاری خود  
شادمانی دان به بیداری خود  
ای دریله پوستین یوسفان  
گرگ بر خیزی از آن خواب گران  
گشته گرگان یک به یک خوهای تو  
می درانند از غضب اعضای تو  
خون نخسید بعد مرگت در قصاص  
تو مگو که میرم و یام خلاص  
مرگ هر یک ای پسر هم رنگ اوست  
اینه صافی یقین هم رنگ اوست  
از تو رسته است ار نکوی است ار بد است  
ناخوش و خوش هم ضمیرت از خود است  
گر به خاری خسته ای خود کشته ای  
ور حریر و قدری خود رسته ای  
چون سجودی یار کوهی مرد کشت  
شد در آن عالم سجود او بهشت  
چونکه پرید از دهانش حمد حق  
مرغ جنت ساختن رب الفلق  
چون ز دستت زخم بر مظلوم رست  
آن درختی گشت از آن ز قوم رست  
چون ز خشم آتش تو در دلها زدی  
مايه نار جهنم آمدی  
آتشت اینجا چو آدم سوز بود  
آنچه ازوی زاد مرد افروز بود  
آن سخن های چو مار و کژدمت

مار و کژدم گشت و می گیرد دمت  
خشم تو خشم سعیر دوزخ است  
هین بکش این دوزخت را کاین فخ است  
هر صفت کو بر نهادت غالب است

بر همان تصویر حشرت واجب است  
در حدیث از قیس بن عاصم آمده که رسول  
خدالص) به او فرمود: ای قیس! تو ناگزیر از همدمنی  
هستی که با تو به خاک سپرده می شود، در حالی که  
او زنده است و تو مرده، اگر او کریم باشد، تو را  
گرامی می دارد و اگر فرومایه باشد، آزارت می دهد،  
جز با او محشور نخواهی شد و جز از او، پرسش  
نخواهد شد، اگر صالح باشد با او انس خواهی  
گرفت و اگر فاسد باشد جز از او وحشت نخواهی  
داشت و او، همان فعل تو است؛ و باز فرمود:  
بهشت، زمینی خالی است که کاشته هایش «سبحان»  
الله است، فیاغورس؛ حکیم یونانی گوید: گفتار و  
کردار و پنداشت، به زودی آشکار خواهد شد، و هر  
حرکت فکری و کلامی و یا عملی تو، به صورتی  
روحانی جسمانی ظاهر خواهد گردید، اگر نیک  
باشد به واسطه آن به قرب خداراهنمایی خواهی شد  
و اگر زشت باشد، در آخرت شیطانی می گردد که تو  
را از ملاقات نور منع می شود، مولانا در «دیوان  
شمس الحقایق» درباره تجسم اعمال و افعال در  
جهان دیگر گوید:

خلق های خوب تو پیش دود بعداز ممات  
همجو خاتونان مهر و می خرامند این صفات  
آن یکی دست تو گیرد و ان دگر پرسش کند  
وان دگر از لعل و شکر پیش باز آرد زکات  
چون طلاق تن بدادی حور یعنی صفت زده  
مسلمات مومنات قاترات تائبات

بی عذر پیش جنازه می دود خوهای تو  
صبر تو و النازعات و شکر تو والناشطات  
در لحد مونس شوندت آن صفات باصفا  
در تو آویزند ایشان چون بنین و چون بنات  
حله ها پوشی بسی از پود و تار طاعت  
بسط جانت عرصه گردد از برون این جهات  
هین خمش کن تا توانی تخم نیکی کار تو  
زانکه پیدا شد بهشت عدل ز افعال ثقات

مواد اشخاص اخروی عبارت از تصورات باطنی  
و اندیشه های نفسانی است، چون انسان آخرتی از  
ماده طبیعی پدید نیامده، بلکه از صورت نفسانی  
ادراکی به وجود آمده است، و آنچه در آخرت است  
ارواحی است که آن ارواح به عینه صورت های قائم  
به ذات خودند و حیاتشان نفس ذاتشان است، آن  
ارواح در عین این که حیات شخصی دارند دارای  
صورت های فراوانی هستند، و انسان پس از خروج  
از این نشئه، نیروی ادراکیش قدرت، و علمش عین،  
و پنهانش آشکار می شود و نتایج اعمال و افکار  
خویش را مشاهده می کند. بنابراین حشر خلائق در

## □ انسان های الهی، منتظر مرگ محتومند بلکه با کسب مرگ اختیاری - پیش از اجل طبیعی - بدان سبقت می گیرند که جزو کسانی باشند که به خوبی ها می شتابند. این امور انسان را از کوشش و فعالیت در جهان مادی عنصری باز نمی دارد، بلکه چون در این نشئه صاحب اختیار است دستیابی بدان آسان تر از نشئه دیگر است که هر روزش پنجاه هزار سال است.

برزخ و رستاخیز به صورت های گوناگون و به  
حسب افعال و نیات و معتقدات و گرایش های  
دروونی آنان است، لذا گروهی به صورت میهمان  
وارد می شوند و گروهی دیگر به صورت راندن  
چهار پایان، و گروهی غل و زنجیر به گردان دارند و  
گروهی دیگر، در آب جوشان کشیده شوند و  
همینطور اشکال دیگر از شکنجه و خواری. چنان که  
آیات ۸۵ و ۸۶ سوره مریم، و ۷۱ و ۷۲ سوره غافر،  
و ۱۰۲ و ۱۴۴ سوره طه، و ۲۲ سوره ملک، و ۵

سوره تکویر بدین امور دلالت دارند.  
مولانا درباره احوال و احوال در کات دوزخ، که  
عبارت از صور افعال ناپسندیده و خصال ناشایسته  
است، گوید:

چون ز دستت ظلم بر مظلوم رست  
آن درختی گشت از آن ز قوم رست  
نار دوزخ جز که قشر افسار نیست  
مغز را بهیج ناری کار نیست  
وربود مرغز ناری شعله زن  
به ر پختن دان نه بهر سوختن  
الخیثات الخیثین واجب است  
زشت را هم زشت جفت و ناسب است  
نار از شیطان و نور از حق بود  
نور حق بانار کی ملحق شود؟  
نوریان من نور حق را طالبد  
کافران هم نار خود را جاذبند  
اصل نورانی همه روشن بود  
اصل ظلمانی همه گلخن بود

قیامت وسطی و یک قیامت کبرا، قیامت صغرا: نشئه پس از مرگ است که روح انسان به صور اعمالی که در این جهان مرتکب شده - تا قیامت کبرا که رستاخیز بزرگ جهانی است - باقی می‌ماند قیامت وسطی عبارت از مرگ اختیاری است به سوی حیات قدسی ابدی، چنان که افلاطون الهی گفت: به اراده خویش بمیر که طبعاً زنده خواهی شد، و ترجمه آیه «آن کس که مرده بود و زنده اش کرده ایم» (۱۲۳) سوره انعام) عبارت از این است و واژه پیش از آن که بمیر اندتان بمیرید! اشارت بدین است، و حاصل سخن آن که، انسان رهنورد به سوی جهان معنویت، باید در زمان حیات فانی، جان باقی پیدا کند که چون جان عاریتی را و استانند، جان زنده ابد باشد، حکیم الهی، سنای غزنوی بدین امر، اشاره کرده و گفت: بمیرای دوست پیش از مرگ اگر می‌زندگی خواهی که ادرس از چنین مردن بهشتی گشت پیش از ما مولانا بدین مرگ - در عین حیات و سرور طبیعی - اشاره کرده و گفت:

مرگ پیش از مرگ امن است ای فتی  
این چنین فرمود مارامصفی

گفت موتواکلکم من قبل ان

یأتی الموت تموتوا بالفتان

باد تداست و چرا غم ابرتی

زو بگیرانم چرا غدیگری

همجو عارف کزتن ناقص چرا غ

شمع دل افروخت از بهر فراغ

تا که روزی این بمیرد ناگهان

پیش چشم خود نهد آن شمع جان

سر موتواقبل موتوا این بود

که پس از مردن فراغتهار سد

غیر مردن هیچ فرهنگی دگر

در نگیرد با خدا ای حیله گر

یک عنایت به زصدگون اجتهاد

جهد را خوف است از صدگون فساد

وان عنایت هست موقوف ممات

تجربت کردند این ره راثقات

بلکه مرگش بی عنایت نیز نیست

بی عنایت هان و هان جائی مایست

جان بسی کنی و اندر پرده ای

زانکه مردن اصل بد نامرده ای

نانمیری نیست جان کنلن تمام

بی کمال نردهان نایی به بام

چون زصد پایه دو پایه کم بود

بام را کوشنده نامحرم بود

چون رسن یک گز زصد گز کم شود

آب اندر دلواز چه کی رو؟

چون نمردی گشت جان کنلن دراز

مات شو در صحیح ای شمع طراز

تانگشتن، اختران از مانهان

## □ در معارف اسلامی یک قیامت صغریست و یک قیامت وسطی و یک قیامت کبرا، قیامت صغرا: نشئه پس از مرگ است که روح انسان به صور اعمالی که در تک شده - تا قیامت کبرا که رستاخیز بزرگ جهانی است - باقی می‌ماند قیامت صور اعمالی که در این جهان مرتکب شده - تا قیامت کبرا که رستاخیز بزرگ جهانی است - باقی می‌ماند قیامت وسطی عبارت از مرگ اختیاری است به سوی حیات قدسی ابدی، چنان که افلاطون الهی گفت: به اراده خویش بمیر که طبعاً زنده خواهی شد، و ترجمه آیه «آن کس که مرده بود و زنده اش کرده ایم» (۱۲۳) سوره انعام) عبارت از این است و واژه پیش از آن که بمیر اندتان بمیرید! اشارت بدین است، و حاصل سخن آن که، انسان رهنورد به سوی جهان معنویت، باید در زمان حیات فانی، جان باقی پیدا کند که چون جان عاریتی را و استانند، جان زنده ابد باشد، حکیم الهی، سنای غزنوی بدین امر، اشاره کرده و گفت: بمیرای دوست پیش از مرگ اگر می‌زنندگی خواهی که ادرس از چنین مردن بهشتی گشت پیش از ما مولانا بدین مرگ - در عین حیات و سرور طبیعی - اشاره کرده و گفت:

مرگ پیش از مرگ امن است ای فتی  
این چنین فرمود مارامصفی

این مباحث تا بدینجا گفتشی است  
هر چه آید زین سپس بنهشتی است  
تابه دریا سیر اسب و زین بود  
بعد از اینست مرکب چوین بود  
این خموشی مرکب چوین بود  
بحریان را خامشی تلقین بود  
هر خموشی که ملولت می‌کند  
نعره‌های عشق آن سومی زند  
پس ز جان کن وصل جانان را طلب  
بی لب و بی کام می‌گویم رب  
تارهی از جنس این فانی جهان  
در جهان جان بمانی جاودان  
رو به سوی اصل خود همچون خلیل  
بگذر از استاره و چرخ علیل  
پای همت بر خور و بر ماه نه  
سر بر آن ایوان و آن در گاه نه  
این خودی را محظوظ کن اندر خدا  
تامانی همچو ابیسی جدا  
آب جان را ریز اند بحر جان  
تاشوی دریای بی حد و کران  
چون رسید اینجا بیانم سرنهاد  
محظوظ والله اعلم بالرشاد

۱۰۸۶ بی نوشت

- اصول اول شریعت و دوم، طریقت و سوم، حقیقت است، یعنی بحث در اصول حقیقت دارد.
- مراد از ابدال که جزو دسته‌ای از رجال الغیب اند کسانی اند که تبدیل صفات پیدا و مرگ ارادی حاصل کرده‌اند.